**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 50 (1932)

**Heft:** 166

Heft

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Mardi, 19 juillet

# le officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commerc

ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang - Lme année

le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Supplément mensuel

Supplemento mensile

Redaktion und Administration

Hodaktion und Administration:

Handelsabtellung, des Eldgenösslschen Volkswirtschaftsdeparlements —
Abonnement: Schwetz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, swei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonnlert werden — Preis
elnzelner Nummern 25 Cis. — Annoneen-Regler Publielras A. G. — Insertionspreis: 50 Cis. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cis.)

Rédaction et administration:

Division du commerce du Département iédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, ir. 23 o3; un semestre, fr. 12-39; un trimestre, fr. 0-39; deux mois, fr. 4-39; un mois, ir. 2-39 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régle des aunonces: Pablicitas S.A.—Prix d'insertion: 50 cts. in ligne de colonne (Etranger: 55 cts.)

# Inhaltsverzeichnis für das I. Halbiahr 1932

Das Inhaltsverzeichnis zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für das I. Halbjahr 1932 wird Anfang August 1932 erscheinen.

Administration.

# Répertoire du le semestre 1932

Le répertoire des publications faites dans la Feuille officielle suisse du commerce pendant le 1<sup>ex</sup> semestro 1932 paraîtra au commencement du mois d'août 1932.

L'Administration.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

Abhanden gekommenc Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik und Handels-marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Marques di fabbrica e di commercio. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

#### Mitteilungen - Communications - Commi azioni

Zolltarif vom 8. Juni 1921. — Tarif douanier du 8 juin 1921. / Eidg Zollverwaltung: Lieferung von Uniformtüchern. — Administration fédérale des douanes: Fourniture des draps d'uniformes. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international

# Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

# Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations

Der unbekannte Inhaber der vermissten Obligationen der Graubundner Kantonalbank

Fr. 1000.—, Serie 14, Nr. 8517, 4½ %, vom 6. Mai 1930, Fr. 500.—, Serie 13, Nr. 4999, 4½ %, vom 6. Mai 1930, und Fr. 1000.—, Serie 14, Nr. 8482, 4½ %, vom 5. Mai 1930, alle 2½ Jahre fest, mit Coupons per 30. April 1931 u. ff., lautend auf Witfrau Katharina Salgeber Kessler, Schuders, wird hiermit aufgefordert, diese Titel dem unterfertigten Amt innert drei Jahren vorzulegen, widrigenfalls dieselben schon jetzt für dann als amortisiert erklärt werden. (W 334)

Chur, den 18. Juli 1932. Kreisamt Chur.

Die Obligation der Bank für Graubünden in Chur, Serie C Nr. 43917, ausgestellt am 8. Juni 1917, lautend auf den Namen des Herrn Christian Gadient, Lehrer, Trimmis, ist abhanden gekommen.

Ein allfälliger Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 3 Jahren von der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, beim unterfertigten Amte vorzuweisen, widrigenfalls, heute für dann, die Amortisation ausgesprochen würde.

Untervaz, den 4. Juli 1932.

Das Kreisamt V Dörfer.

Der unbekannte Inhaber der auf den Namen Th. Fanconi ausgestellten Aktien der Rhät. Bahn Nr. 32192/95 wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel mit Coupons innert 3 Jahren vom Tage der ersten Bekannt machung an gerechnet, dem unterzeichneten Amt vorzulegen.
Bei unbenutzten Ablauf dieser Frist werden jetzt schon für dann, die genannten Titel samt den dazu gehörigen Coupons für kraftlos erklärt. Auf diesen Titeln ist ein vorläufiges, amtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 3162)

Zuoz, 17. Juli 1931.

Für das Kreisamt Oberengadin, Der Kreispräsident: Chr. Zender.

Le président du Tribunal civil du district de Boudry somme le détenteur inconnu d'un bon de dépôt du Crédit Foncier Neuchâtelois du montant de fr. 3000, série V, 5 %, nº 121, à l'échéance du 1º janvier 1931, de le déposer au greffe du Tribunal de et à Boudry dans un délai de trois ans dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée en application de l'article 851 C.O.

Donné pour trois insertions à trois mois d'intervalle dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel.

Boudry, le 18 janvier 1932.

Le président du Tribunal: (signé) René Leuba.

Le détenteur inconnu du corps des 7 obligations du Crédit Foncier Vaudois 4½ %, 1912, J, n° 791 à 793, 7839 à 7841, de fr. 500. —, n° 10951 de fr. 1000. —, est sommé de me les produire jusqu'au 20 juillet 1935, faute de quoi l'annulation de ces titres sera prononcée. (W 333°)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich - Zurich - Zurigo

1932. 13. Juli. Unter der Firma Wasserversorgungs-Genossenschaft Zimikon wurde, mit Sitz in Volketswil, am 19. Dezember 1931 eine Genossenschaft gegründet. Dieselbe bezweckt die käufliche Uebernahme der der politischen Gemeinde Volketswil gehörenden Wasserversorgungsanlage in Zimikon und den Betrieb dieser Anlage zur Versorgung der Abonnenten mit frischem Quellwasser für die häuslichen, landwirtschaftlichen und soweit möglich gewerblichen Bedürfnisse. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Genossenschaft verpflichtet sich der Gemeinde Volketswil gegenüber, ihre Hydrantenanlage für Feuerlöschzwecke und Uebungen jederzeit unentgeltlich zur Verfügung zu stellen. Mitglieder der Genossenschaft können nur Wasserbergerung in Eintstellen zur Verfügung zu stellen. abonnenten, d. h. Eigentümer von Gebäuden, die an die Wasserversorgungsanlage angeschlossen sind, werden unter Anerkennung der Statuten. Der Eintritt erfolgt unentgeltlich auf schriftliche Anmeldung hin durch Auf-nahmebeschluss der Generalversammlung und der Austritt freiwillig durch schriftliche dreimonatliche Kündigung auf Ende des Geschäfts-(Kalender-) Jahres, Ausschluss und Tod des Genossenschafters. Ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder haben keinerlei Ansprüche an das Genossenschaftsgeschiossene mitglieder naben keineriet Anspruche an das Genossenschafters vermögen. Im Falle des Todes eines Genossenschafters gehen Rechte und Pflichten auf dessen Erben über. Für die Wasserabgabe wird ein Wasserzins erhoben, welcher auf die Wohnung, das Gross- und Kleinvieh und die gewerblichen Betriebe verlegt wird. Die Höhe des Wasserzinses wird von der Generalversammlung festgesetzt. Abonnenten, welche der Genossenschaft als Mitglied nicht beitreten, haben einen um 20 % höheren Wasserzins zu entrichten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persöllich und solidarisch. Die Genorschaft eine Die Ge sönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: Die General-versammlung, der Vorstand von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident und der Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Oskar Müller, Präsident; Emil Winkler, Aktuar, und Robert Ochsner, Quästor (Verwalter), alle Landwirte, von Volketswil, in Zimikon-Volketswil. Geschäftslokal: In Zimikon.

Volketswil. Geschäftslokal: In Zimikon.

13. Juli. Unter der Firma Kultur-Verlag Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 2./12. Juli 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb von Verlags-, Handels- und Reklamegeschäften insbesondere kultureller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, die ihrem Zwecke dienen oder solche erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 250. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der besteimt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Walter Gimmi, Privatlehrer, von Andwil-Birwinken (Thurgau), in Zürich. Geschäftslokal: Rosengartenstrasse 30, Zürich 6.

13. Juli. Unter der Firma « Der Einkauf » Verlags-Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 10. Dezember 1931 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweckist der Erwerb und die Herausgabe der Zeitung «Der Einkauf». Die Gesellschaft ist befugt, weitere periogabe der Zeitung «Der Einkauf». Die Gesellschaft ist befugt, weitere periodische Druckschriften herauszugeben, sowie Verlagsgeschäfte zu betreiben und sich an Unternehmen ähnlicher Art zu beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 4000, eingeteilt in 80 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu je Fr. 50. Die Aktiengesellschaft übernimmt von Ferdinand Lindauer, in Zürich 6, laut Vertrag vom 10. Dezember 1931 dessen Verlagsrechte betreffend die Zeitung «Der Einkauf» zum Uebernahmspreis von Fr. 3000 gegen Uebergabe von 60 Stück voll liberierten Aktien. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; dessen Mitglieder führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt tungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Als Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift sind gewählt worden: Ferdinand Lindauer, Kaufmann, von Schwyz, in Zürich, Präsident; Ernst Pfeiffer, Kaufmann, von Mollis, in Zürich, Vizepräsident; Albert Auchter, Kaufmann, von und in Zürich; Ernst Merkt. Kaufmann, von und in Zürich; und Josef Künzle, Kaufmann, von und in Kilchberg b. Z. Geschäftslokal: Scheuchzerstrasse 69, Zürich 6.

Nährmittel. — 13. Juli. Die seit 4. März 1930 im Handelsregister des Kantons St. Gallen, mit Sitz in Rapperswil, eingetragene, seit 1. Februar 1930 bestehende Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Matzinger, Gesellschafter: Albert Matzinger und Willi Matzinger, beide von Lindau (Zürich), in Rapperswil, ab 1. August 1932 in Schwamendingen, hat sich in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt und ihren Sitz nach Oerlikon verlegt. Die Firma wurde abgeändert in Gebr. Matzinger & Co. Unbeschränkt laftende Gesellschafter sind die beiden bisherigen Kollektivgesellschafter Albert und Willi Matzinger und Kommanditäre sind: Arthur von Wartburg, Kaufmann, von Aarberg, in St. Gallen, mit Fr. 20,000; Jakob Stämpfli-Kuhn; won Kirchlindach (Bern), in Rapperswil (St. Gallen), mit Fr. 12,000; Hans Müller, von Uznach, in Rapperswil (St. Gallen), mit Fr. 12,000; Hermann Stucki, von Dürnten, in Fägswil-Rüti (Zürich), mit Fr. 7000, und Albert Rühlin, von Barzheim (Schaffhausen), in Oerlikon, mit Fr. 10,000. Herstellung und Vertrieb neuzeitlicher Nährmittel und der maschinellen Einrichtungen, mit denen diese Nährmittel hergestellt werden. Gubelstrasse 37.
Verkaufsorganisationen. — 13. Juli. Inhaberin der Firma Anna

Huber, in Zürich 3, ist Anna Huber gesch. Petermann, von Zürich, in Zürich 3.

Verkaufsorganisationen. Giesshübelstrasse 88.

Manufakturwaren. — 13. Juli. Inhaber der Firma Paul Boss, in Wädenswil, ist Paul Boss, von Oberurnen, in Wädenswil. Handel in Manufakturwaren. Büelenstrasse 5.

Patentartikel. — 13. Juli. Die Firma Gottfried Schneider, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 175 vom 31. Juli 1931, Seite 1673), Vertretung in Patentartikeln, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Garne, Zwirne, Gewebe. - 14. Juli. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma E. H. Spoerri & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1932, Seite 1706), Import, Export und Handel in Garnen, Zwir-nen und Geweben, ist der unbeschränkt haftende Gescllschafter Walter Weber-Mauch ausgeschieden. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Victor Meyer und Walter Bruder, beide von und in Zürich.

- 14. Juli. Schweizerischer Betriebskrankenkassen-Verband, Sitz am jeweiligen Vorort, zurzeit in Zürich (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1930, Seite 2326). Walter Strub ist als Vizcpräsident zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin als Beisitzer im Vorstand; dessen Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident wurde neu gewählt Emil Hohl, Hilfsarbeiter, von Wolfhalden, in Zürich. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Ernastrasse 18, Zürich 4.
- 14. Juli. Wasserversorgung Binz, in Binz-Maur (S. H. A. B. Nr. 304 vom 31. Dezember 1925, Seite 2178). Hans Gut-Wunderli, Ernst Bantli und Johann Gut sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstern sind erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Emil Homberger, Präsident; Markus Wunderli, Aktuar, und Gottfried Gut, Quästor, alle Landwirte, von Maur, in Binz-Maur. Präsident und Quästor führen Kollektivunterschrift.
- 14. Juli. Krankenkasse der Arbeiter der A.-G. vorm. J. J. Rieter & Cie, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 8 vom 13. Januar 1925, Seite 61). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Mai 1932 haben die Mitz glieder dieses Vereins eine teilweise Revision der §§ 8, 36 und 39 ihrer Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen Aenderungen jedoch nicht erfahren. Theodor Wiesendanger ist aus dem Vorstand ausge schieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt Johann Weilenmann, Dreher, von und in Winterthur. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Kassier kol-
- Auto-Transporte. 14. Juli. Die Firma Johannes Hug, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1926, Seite 217), Automobil-Transporte, verzeigt als Geschäftslokal zufolge behördlicher Umnummerierung der Häuser: Hadlaubstrasse 151, Zürich 6. Der Inhaber ist nunmehr auch Bürger von Zürich

Weine, Liqueurs. — 14. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma G. Dalla Vedova & Cie., in Zürich 5. (S. H. A. B. Nr. 123 vom 1. Juni 1931, Seite 1174), Weine und Liköre, erteilt eine weitere Kollektivprokura an Antonio Orlandi, italienischer Staatsangehöriger, in Zollikon.

14. Juli. Büro für Verwaltungen, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1932, Seite 562). Rudolf Lüthi ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Kurt Lüthi, als Präsident; Marta Ruegg, als Schriftführe-rin, und Kurt Düby, als Beisitzer, alle bisher Geschäftsführer. Die Genannten führen Einzelunterschrift wie bisher. Kurt Lüthi wohnt nunmehr in Zürich.

Waren aller Art. - 14. Juli. Die Firma Werner Bühler, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1932, Seite 622), Vertretungen in Waren aller Art, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Stampfenbachstrasse 69, in Zürich 6.

Fensterfabrik. -14. Juli. In der Firma Jacob Kiefer, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 137 vom 17. Juni 1931, Seite 1324), Fensterfabrik, sind die Prokuren von August Gloor, Johann Rudolf Bohli und Eugen Zweidler er-loschen. Dagegen wurde Einzelprokura erteilt an Fritz Charles Wüthrich, von Trub (Bern), in Baden (Aargau).

Obstweinkelterei, Brennerei. - 14. Juli. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma A. Erb& Cie., in Winterthur 3 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 9. Dezember 1926, Seite 2150), Obstweinkelterei und Dampfbrennerci, ist der Kommanditär J. J. Weilenmann infolge Todes ausgeschieden (Kommanditbeteiligung Fr. 20,000). An seiner Stelle tritt neu in die Firma ein als Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 5000 die Schwester des bisherigen Kommanditärs: Ida Barbara Zehnder geb. Weilenmann, von und in Brünggen-

Kyburg. Chemisch-technische Produkte. -- 14. Juli. Die Firma Chatry & Heerdegen, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 285 vom 7. Dezember 1931, Seite 2613), Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte, Gesellschafter: Robert Chatry und Hans Albrecht Heerdegen, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Robert Chatry», in

2613), Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte, Gesellschafter: Robert Chatry und Hans Albrecht Heerdegen, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Robert Chatry», in Zürich 1, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Chemisch-pharmazeutische und kosmetische Produkte.

14. Juli. Inhaber der Firma Robert Chatry, in Zürich 1, ist Robert Chatry, von Andermatt (Uri), in Zürich 1. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Chatry & Heerdegen», in Zürich 1. Die Firma erteilt Prokura an H. Ernst Walder, von St. Gallen, in Altstetten.

Fabrikation und Vertrieb chemisch-pharmazeutischer und kosmetischer Spc-

zialprodukte. Leuengasse 3. Tee-Import. — 14. Juli. Inhaber der Firma Hans E. Waelti, in Zürich 1, ist Hans Emil Waclti, von Grenchen (Solothurn), in Zürich 1. Tec-Import. Sihlstrassc 30.

Damenbekleidung. — 14. Juli. Inhaberin der Firma Theresia Fontanive, in Winterthur, ist Theresia Josefine Fontanive, italienische Staatsangehörige, in Winterthur. Vertretung in Damen-Bekleidungsartikeln. Gertrudstrasse 4.

14. Juli. Aktiengesellschaft vormals Mechanische Seidenstoffweberel Bern und Appenzeller, Wettstein & Co., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 29. September 1931, Scite 2089). Die Prokura von Hans Ricdweg ist crloschen.

- 29. September 1931, Seite 2003). Die Floratia von Hans Alectrog ist die Schrift 14. Juli. Gemeinnützige Baugenossenschaft Zürich 7 und 8, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1930, Seite 2317). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juni 1932 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Jedes Mitglied ist zur Bezahlung eincs Eintrittsgeldes von Fr. 25 verpflichtet. Kollektivmitglieder haben ein Eintrittsgeld von Fr. 100 zu entrichten. Fritz Heusser, Jacques Sieg-mann, Jean Spillmann und Adolf Schulthess sind aus dem Vorstand ausge-
- 14. Juli. Immobiliengenossenschaft Engehof, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1928, Seite 481). Paul Raabc ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen.

14. Juli. Milchgenossenschaft Dorf, in Dorf (S. H. A. B. Nr. 186 vom 10. August 1928, Scite 1557). Jakob Klöti-Frci ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde an seiner Stelle als Beisitzer in den Vorstand gewählt Jakob Fritschi, Landwirt, von und in Dorf.

Kohlenhandlung. — 14. Juli. Die Firma Albert Gujer, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1929, Scite 1458), Kohlenhandlung, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 8, Mainaustrasse 35, woselbst der Inhaber auch wohnt.

14. Juli. Nachstehende vier Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Desinfcktionsmittel. - René Hunziker, in Zürich 5 (S. H. A. B.

Nr. 73 vom 28. März 1929, Seite 638), Fabrikation von Desinfektionsmitteln.

2. Autotransporte. — Blatter & Weiss, Kollektivgesellschaft, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1927, Seite 2272), Gesellschafter: Heinrich Blatter und Alfred Weiss, Autotransporte.

3. Schreinerei. — Josef Eichta, in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1930, Seite 49), Bau- und Möbelschreinerei.

Otto Spörri, Möbelhaus Selnau, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1930, Seite 2318), Handel in Möbeln.

Import, Export. — 15. Juli. Inhaber der Firma Max H. Bay, in Zürich 1, ist Max H. Bay, von Zürich; in Zürich 8. Import und Export in Waren aller Art; Vertretungen. Talstrasse 83.

Käse. — 15. Juli. Inhaber der Firma Heinrich Dürst, in Zürich 4, ist Heinrich Dürst, von Zürich, in Zürich 7. Käse en gros, Badenerstrasse 126/130.

126/130.

Head & Gentur, Kommission. — 15. Juli: Inhaber der Firma Wilhelm Fetzer, in Zurich 7, ist Wilhelm Heinfich Fetzer-Meyer, von Rheinfelden (Aargau), in Zürich 7. Agentur und Kommission in Waren aller Art. Gladbachstrasse 71.

Greenisch-technische Produkte. — 15. Juli. Inhaber der Firma Otto Häberli, in Winterthur 1; ist Otto Häberli, von Andwil (Thur-gau), in Winterthur 1. Vertrieb chemisch-technischer Erzeugnisse. Ober-

gau), in Winterthur 1. Vertrieb chemisch-technischer Erzeugnisse. Obergasse 10.

Herrenechneiderei. — 15. Juli. Die Firma Wilhelm Becker, jun., in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. Februar 1932, Seite 394). Herrenschneiderei, hat Domizil und Geschäftslokal nach Zürich 6, Ottikerstrasse 3, verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt.

15. Juli. Baumwollwaren-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 19. April 1930, Seite 386). Dr. Josef Henggeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Rudolf Schweitzer, bisher Präsident, ist nunmehr einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wie bisher.

In genieurbureau. — 15. Juli. Die Firma C. & E. Fein Stuttgart, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1932, Seite 1210), offene Handelsgesellschaft, Ingenieurbureau, erteilt Einzelprokura an Fräulein Ida Rita Ammer, von Wallersdorf (Baycrn), in Zürich. Reklameuntrnehmung, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Seefeldstrasse 8, Zürich 8.

15. Juli. Die Immobilien-Genossenschaft «Lindenbaum» in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 269 vom 18. November 1931, Seite 2456), hat die Liquidation beendigt. Diese Firma wird anmit gelöscht.

Oefen, Kochherden und Eisenwaren; Gesellschafter: Robert Allgaier, in Zürich 1 (B. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1929, Seite 2082), Handel in Oefen, Kochherden und Eisenwaren; Gesellschafter: Robert Allgaier und Frieda Rosa Michel geb. Enderli, ist infolge Auflöeung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Robert Allgaier» in Zürich 1 (Ber. Inhaber der Firma Robert Allgaier, in Zürich 1, ist Robert Allgaier, von Zürich, in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «R. Allgaier's Erben» in Zürich 1. Die Firma erteilt Prokura an Frau Trudy Allgaier, von Unin Zürich, Ehefrau des Inhabers. Handel in Gasherden und Oefen, Hafnerci, Predigerplatz 38/40.

Sportartikel. — 15. Juli. Die Firma Albert Favarger, in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 153 vom 6. Juli 1931, Se

Sportartik el. — 15. Juli. Die Firma Albert Favarger, in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 153 vom 6. Juli 1931, Seite 1478), Sportartikelversand, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Juli. Schweizerische Volksbank, mit Hauptsitz in Bern und Niederlassungen in Zürich, Zürich - Helvetiaplatz, Dictik on, Thalwil und Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1932, Seite 1145). Die Vellektimselzung des Velfs Streki ist für die genennten Niederlassungen Die Kollektivprokura des Adolf Stucki ist für die genannten Niederlassungen crloschen.

Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Baenziger ist nunmehr einziges Verwaltungsratsmitglied und führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nunmehr Einzelunterschrift.

Verwaltung en. — 15. Juli. Rana A. G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 31 vom 9. Februar 1931, Seite 266), Verwaltung von Vermögensobjekten. Dr. August Rasi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist daher erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hans Baenziger, Kaufmann, von Heiden, in Zürich. Derselbe führt Einzelunterschrift.

Schuhwaren usw. — 15. Juli. Die Firma Gust. Pfeiffer Aktien-

Schuhwaren usw. — 15. Juli. Dio Firma Gust. Pfeiffer Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1930, Seite 1601), Handel in Schuhwaren und verwandten Artikeln, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Stampfenbacbstrasse 12, Zürich 1.

Zigarren en gros. — 15. Juli. Die Firma Josef Guttmann, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 304 vom 31. Dezember 1925, Seite 2178), Zigarren en gros, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 3, Stationstrasse 33, woselbst der Inhaber, nunmehr Bürger von Zürich, auch wohnt.

en gros, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 3, Stationstrasse 33, woselbst der Inhaber, nunmehr Bürger von Zürich, auch wohnt.

15. Juli. Die Firma Auskunftei Prudentia A.-G. Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 7 vom 11. Januar 1932, Seite 70), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Alfred-Escherstrasse 60, Zürich 2.

15. Juli. Finanzgesellschaft für Brauereiunternehmungen, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Mai 1932, Seite 1247). Fritz Weber-Lehnert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Präsident gewählt: Dr. Walter E. Boveri, Bankier, von Baden (Aargau), in Zürich. Der Genannte führt mit je einem der ührigen Zeichnungsberechtigten Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Bleicherweg 5, Zürich 1.

Ba um wo 11e. — 15. Juli. Der Inhaber der Firma Traugott Schelling, in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 216 vom 16. September 1930, Seite 1898), Agentur und Kommission in Baumwolle, hat mit seiner Ehefrau, Margit Schelling geb. Bucher, in Küsnacht, Gütertren nu ng vereinbart.

15. Juli. Unter der Firma Branchen-Kartei-Verlag A.-G. hat sich mit Sitz in Zürich und auf unheschränkte Dauer am 7./15. Juli 1932 ein Aktie ng es ell is ch af t gehildet. Ihr Zweck ist der Verlag einer Branchen-Kartei und die Tätigung sonstiger Verlagsgeschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus mindestens einem Mitglied hestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Rudolf Noetzlin, Kaufmann, von Basel, in Erlenbach (Zürich). Geschäftslokal: Nüschelerstrasse 30, Zürich 1.

Schwimmer von 21. Juni 1932 hat sich diese Aktiengesellschaft aufgelöst; sie tritt in Liquidation. Die Durchführung der Liquidation ist dem hish

anwalt, von und in Zürich. Er führt mit dem Zusatze in Liq. (en liqu.) allein die rechtsverhindliche Unterschrift. Die Unterschrift des Direktors Otto Wänny wird anmit gelöscht.

Autolackiererei. — 16. Juli. Max Bianco, von Zürich, in Zürich 8, und Jakob Bindnagel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 2, haben unter der Firma Bianco & Bindnagel, in Zürich 8, eine: Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 7. Juli 1932 ibren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen die Firmaunterschrift kollektiv. Autolackiererei. Hufgasse 11.

Zahnärztliche Spezialitäten usw. — 16. Juli. Gebr. de Trey, Aktiengesellschaft (De Trey Frères Société Anonyme) (De Trey Brothers Limited) (Società Anonima Fratelli de Trey), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1932, Seite 1618), Fabrikation von und Handel mit zahnärztlichen Spezialitäten usw. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1932 hahen die Aktionäre eine teilweise Revision von Art. 32 der Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen Aenderungen jedoch nicht erfahren.

16. Juli. Landw. Konsumgenossenschaft Hinwil und Umgebung, in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 210 vom 10. September 1931, Seite 1961). Jean Honegger und Jakob Honegger sind aus dem Vorstand ausgeschieden. An deren Stelle wurden neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Hans Honegger und Jakob Honegger jun, beide Landwirte, von und in Hinwil.

Restauration. — 16. Juli. Inhaber der Firma Franz Kaspar, in Langnau a. A., ist Franz Kaspar, von Zürich, in Langnau a. A. Restaurationshetrieb. Alhis, z. Hirschen.

16. Juli. Unter der Firma Versa Handels- & Verwaltungs-Aktiengesellschaft hat sieh, mit Sitz in Zürich und auf unheschränkte Dauer, am 9. Juli 1932 eine Aktien ge sellschaft gebildet zwecks Uebernahme aller Geschäftszweige, die in den Bereich einer Handels- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft fallen können. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10.000, Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1 his 3 Mitg schaft nach aussen. Die Generalversammlung hestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Dr. F. Karl Rüegger, Versicherungsdirektor, von und in Zürich. Geschäftslokal: Sonnenquai 10,

> - Berne - Berna Bern -

Bureau Bern
Zimmerei, Holzhandlung usw. — 1932. 13. Juli. Aus der Kommanditgesellschaft Herm. Hager & Cie., in Bern, mechanische Zimmerei und Hohelwerk, Holzhandlung (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1932, Seite 1713), ist der unbeschränkt haftendo Gesellschafter Hormann Rebmann ausgeschieden.

geschieden.

13. Juli. Immobiliengenossenschaft Aareblick, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 286 vom 5. Dezember 1928, Seite 2304). Das einzige Vorstandsmitglied Charles Walser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Zeichnungsherechtigtung ist crloschen. An dessen Stelle wurde mit dem Recht zur Einzelzeichnung gowählt: Willy Schumann, von Beurnevésin (Bern), Kaufmann, in Bern. Neucs Domizil: Mühlemattstrasse 43.

13. Juli. Aus dem Vorstand der Gemeinnützigen Wohnbaugenossenschaft Jolimont-Muristrasse, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 221 vom 20. September 1924, Seito 1563), ist Ludwig Mathys (Präsident) infolge Todes ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Die Gesellschaft verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Muristrasso 75.

Zigarren, Tee. — 13. Juli. Der Inhaber der Firma Louis Berthoud-Uebersax, Vertretungen, Import von Havanna und andern Zigarren, direkter Import von China-Teo, in Bern (S. H. A. B. Nr. 215 vom 16. September 1925, Seite 1568), verzeigt als neues Geschäftslokal: Bubenbergplatz 12.

Briefmarken. — 14. Juli. Die Firma Anton Biancone-Neukomm, Briefmarkengeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 62 vom 7. März 1921; Seite 474), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 7.

Metzgerei. — 14. Juli. Inhaber der Firma Otto Lüdi, in Bern, ist Gottfried Otto Lüdi, von Heimiswil, in Bern. Metzgerei, Hallerstrasse 23.

14. Juli. Die Kommanditgesellschaft Probst & Cie. Grand Garage Central, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 7 vom 12. Januar 1931, Seite 62), hat sich infolge Todes des Kommanditärs Dr. Kurt Jakob aufgelöst. Die Liquidation ist durebgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

14. Juli. Die Firma H. Stucki, Charcutier, Schweinemetzgerei und Wursterei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 190 vom 16. August 1917, Seite 1322), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. Juli. Burgerliche Ersparniskasse der Stadt Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 117 vom 21. Mai 1930, Seite 1084). Das Geschäftslokal befindet sich nun: Bundesgasse Nr. 30.

14. Juli. Der Schweizerische Weinhändler-Verband, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1930, Seite 2000), bat das Geschäftslokal verlegt nach: Schwarztborstrasse 26.

14. Juli. Gemeinnützige Baugenossenschaft Tscharnerstrasse, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 45 vom 25. Fehruar 1931, Seite 395). Als neues Geschäftslokal wird verzeigt: Bogenschützenstrasse (Architekturbureau Gebrüder Louis).

brüder Louis).

Bureau Büren a. A.

in Bern (S. H. A. B. Nr. 45 vom 25. Fehruar 1931, Seite 395). Als neues Geschäftslotal wird verzeigt: Bogenschützenstrasse (Architekturbureau Gebrüder Louis).

Bureau Büren a. A.

13. Juli. Die Käsereigenossenschaft von Lengnau, mit Sitz in Lengnau bei Büren (S. H. A. B. Nr. 36 vom 9. Februar 1912, Seite 229), hat sieh in ihrer Generalversammlung vom 15. Februar 1930 neue Statuten gegeben. Die Genossenschaft thirt zukünftig den Namen Käsereigenossenschaft Lengnau und bezweckt die bestungeliche Verwertung der verfügbare Milch. Die Dauer ist unbestimmt. Ein Gewinn ist niebt healsichtigt. Sie wird gebildet aus den hisherigen, den mit der Revision neu hinzutretenden und den später von der Hauptversammlung neu aufgenommenen Mitgliedern. Jedes Mitglied hat die Statuten oder eine darauf Bezug hahende Beitrittserklätung zu unterzeichnen. Die später eintretenden Mitglieder bezahlen eine Aufnabmegebühr von Fr. 10 und ein dem Vermögen entsprechendes Einkaufsgeld. Die Höhe desselben ergibt sich durch Division der bestehenden Genossenschafterzahl, ohne Einrechnung des Adzunehmenden, mit der Summe des reinen Vernögens. Bei lehzeitiger Liegenschaftsabtretung eines Mitgliedes haben die betreffenden Kinder, hei einem Verkaufe oder Pacht der Liegenschaften der Bechtsnachfolger oder Pächter, und im Todesfalle eines Mitgliedes dessen Erhen die in Art. 3 vorgeschenen, ohen erwähnten Gebürben nicht mehr zu entrichten, sondern können freien Eintritt anbegehren. Mehrere Rechtsnachfolger können nur bei gemeinschaftlichem Betriebe aufgenommen werden; in allen andern Fällen darf nur einer von der erwähnten Vergunstigung Gehrauch machen. Wird eine Liegenschaft vom Vater auf den Sohn über tragen, so hat ersterer seinen Austritt anzumelden und der Sohn bat das Recht, unentgelitich als Mitgliedes hatz gehn verloren: durch freiwilligen Austritt, durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung wegen Nichterfüllung der schuldigen Verbindlichkeiten gegennher der Genossenschaft vof vorstand. Auch der Liegenschaft vor werten schliegen eine Sohlehen

Bureau Burgdorf

Vertretungen. — 5. Juli. Inhaber der Firma Walter Köhli, in Burgdorf, ist Walter Köhli, von Biel, in Burgdorf. Vertretung der schwedischen Fabriken A. B. Optimus, Upplands-Näsby, für Petrolgaskocher und Lötlampen. Metzgergasse 14.

Bureau Interlaken

Fubrhalterei, Heu, Stroh, Holz. — 14. Juli. Inhaber der Einzelfirma Eduard Bohren, in Grindelwald, ist Eduard Bohren, von und in Grindelwald. Fuhrhalterei, Heu-, Stroh- und Holzhandlung; in Grindelwald.

#### Bureau Thun

Bureau Thun

Wirtschaft. — 8. Juli. Die seit den 23. Juni 1927 im Handelsregister von Bern eingetragene Einzelfirma Alexander Baumgartner, Wirtschaft, mit bisherigem Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1927, Seite 1188), hat ihren Sitz nach Thun-Allmendingen verlegt. Inhaber ist Alexander Baumgartner, von Bangerten (Amt Frauhrunnen), wohnbaft in Allmendingen (Thun). Wirtschaft zum Kreuz, in Allmendingen.

Metzgerei. — 14. Juli. Inhaber der Firma Hans Maeder, mit Sitz in Gunten, Gemeinde Sigriswil, ist Hans Maeder, von Mühleberg, wohnhaft in Gunten. Metzgerei.

14 Juli. Inhaberin der Firma Lea Straumann, Kinderheim «Sonnalp», mit Sitz in Goldiwil, Gemeinde Thun, ist Frau Lea Straumann, geb. Deppeler, von Solothurn, Ehefrau des Walter Straumann, wohnhaft in Goldiwil. Betrieb des Kinderkurheims «Sonnalp», Goldiwil ob Thun.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

Korkwaren, Agenturen. — 1932. 5. Juli. Inhaberin der Firma Rote wafen, Agenturen. — 1932, b. Juli. Inhaberin der Firma Romang-Meyer, in Luzern, ist Frau Hanni Romang geb. Meyer, von Gsteig (Bern), wolnhaft in Luzern, welche mit ihrem Ehemann Walter Romang in vertraglicher Gütertrennung lebt. An letztern ist Einzelprokura erteilt. Import von Korkwaren und Agenturen aller Art. Stadthausstrasse 2.

# Zug — Zoug — Zugo

Mühlen, Brennstoffe, Oele. — 1932. 13. Juli. Die Aktiengesell-schaft unter der Firma Untermühle Zug, Getreidemühlen, Handel in Getreide, schaft unter der Firma Untermune Zug, Getreidemuhlen, Handelin Getreide, Hülsenfrüchten und Mahlprodukten, in Zug (S. H. A. B. Nr. 227 vom 27. September 1928, Seite 1858), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1932 das Aktienkapital, welches bisher Fr. 1,600,000 betrug und in 3200 Inhaberaktien von je Fr. 500 eingeteilt war, durch Annullierung der Aktien Nr. 1 bis und mit 1200 auf den Betrag von Fr. 1,000,000 herabgesetzt, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu je Fr. 500. Die Statuten sind dementsprechend abgeändert worden. Ausserdem hat die Gesellsehaft ihren Geschäftsmessel, spreitste und erweist aussen den historaphikieste Zuschäftsmessel.

spiechend angeandert worden. Ausserdem hat die Gesensenatt inren Gesehäftszweck erweitert und verzeigt ausser den bisher publizierten Zwecken noch: Handel mit Brennstoffen und Mineralölen.

Informationen etc. — 13. Juli. Die Habeka A.-G. (Habeka S. A.), in Zug (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1930, Seite 2534), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1932 die Statuten revidiert, indem der Zweck der Gesellschaft nunmehr wie folgt unserheiten wirdt. Vermittlung vom Informationen aller Arts sewie die Tättische von Vermittlung von Informationen aller Art, sowie die Tätigung von Reehtsgeschäften für Rechnung Dritter. Der bisherige Präsident Peter Stämpfli in Luzern ist ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Ein-ziges Mitglied des Verwaltungsrates ist René Robellaz, Kaufinann, von Bullet (Waadt), in Crissier bei Lausanne; er zeichnet einzeln. Das Domizil der Ge-

sellschaft befindet sich Baarerstrasse 86. Finanzierung. — 14. Juli. Die Genossenschaft Prodote Zug, mit Sitz in Zug, Finanzierung der Wohnungseinrichtung ihrer Mitglieder (S. H. A. B. Nr. 162 vom 15. Juli 1930, Seite 1499), ist infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht worden.

# Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

Vins, liqueurs. — 1932. 15 juillet. Le chef de la maison Paul Schwarz, à Fribourg, est Paul Schwarz, feu Pierre, originaire de Chevrilles, à Fribourg. Vins et liqueurs. Rue des Epouses 142.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

15 juillet. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite: 1. Commerce de bétail. — Léon Monney, commerce de bétail, à Chapelle-sur-Oron (F. o. s. du c. du 9 avril 1931, n° 80, pago 759);

2. Epicerie, mercerie. — Henri Jaquier, épicerie, mercerie, Montet (Glâne) (F. o. s. du c. du 19 octobre 1926, n° 244, page 1839).

#### Solothurn - Solewe - Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Bureau Stadt Solothurn

Restaurant.— 1932. 14. Juli. Inhaber der Einzelfirma Albert Wittwer, in Solothurn, ist Albert Wittwer, Christians sel., von Trub, in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb. Restaurant z. «Grütli», Wengistrasse Nr. 6.

Wirtschaftsbetrieb, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 304 vom 27. Dezember 1924, Seite 2126), ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Spezerei- und Mercerie waren usw.— 14. Juli. Die Einzelfirma Frau Louise von Arx-Reinhard, Handlung in Spezerei- und Merceriewaren, Woll- und Baumwollgarne, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 258 vom 18. Oktober 1895, Seite 1076), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

1932. 11. Juli. Die Aktiengesellsehaft unter der Firma Basilisk Tiernährmittelfabrik A.-G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 91 vom 22. April 1931, Seite 873), hat in der Generalversammlung vom 27. Mai 1932 ihre Statuten revidiert und dabei den Sitz nach Oberwil (Baselland) verlegt (dortige Eintragung siehe S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1932, Seite 1515). Die Firma ist in Basel erloschen.

Finanz-, Verwaltungs- und Handelsgeschäfte. — 11. Juli. Die Elbasan A. G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 22. April 1931, Seite 872), hat durch Besehluss der Generalversammlung vom 15. Juni 1932 ihren Sitz nach Basel verlegt. Die Gesellschaft hat sieh auf unbestimmte Dauer gebildet und hat zum Zweck die Besorgung von Finanz-, Verwaltungs- und Handels-gesehäften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. April 1931. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2000, eingeteilt in 20 Namenaktien von Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerisehen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—2 Mitgliedern. Ernst Läubli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, wurde gewählt Gustav Martin-Jäggi, Kaufmann, von und in Basel. Geschäftsdomizil: Falkner-

Vermögenswerte. — 11. Juli. Unter der Firma Miri A. G. (Miri S. A.) besteht auf Grund der Statuten vom 7. Juli 1932, mit Sitz in Basel, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellsehaft, die den Besitz und die Verbeschränkte Dauer eine Aktiengesellsehaft, die den Besitz und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art und alle damit zusammenhängenden Geschäfte zum Zwecke hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 Namenaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerisehen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift, ist Dr. Ernst Miescher, Advokat und Notar, von und in Basel. Geschäftsdomizil: Freie Strass 111.

Bank. — 12. Juli. In der Kommanditgesellschaft A. Sarasin & Cie., in Basel (S. H. A. B. Nr. 186 vom 12. August 1930, Seite 1686), ist die Prokura des Cassian Gutzwiller erlosehen.

Landesprodukte. — 12. Juli. Matthieu Heymann, französischer Staatsangehöriger, in Strassburg in Gütergemeinsehaft lebend mit Jenny

ginnt mit dem Eintrag im Handelsregister. Einzelprokura wird erteilt an Salomon Heymann-Goldsehmidt, von und in Basel. Burgfelderstrasse 2.

Elektrotherapie. — 12. Juli. Die Aktiengesellschaft Heliosanum, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 28 vom 30. April 1932, Seite 1049), hat in der Generalversammlung vom 24. März 1932 ihre Statuten teilweise revidiert und den Sitz nach Basel verlegt. Die ursprüngliehen Statuten datieren vom 1. April 1930. Die Gesellschaft hat zum Zweck die Einrichtung und den Betrieb eines ärztliehen Institutes für moderne Elektrotherapic. Die Dauer ist unbestimmt. Das Grundkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 18 Namenaktien zu Fr. 1000 und 24 Namenaktien zu Fr. 500. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Adolf Ruetsch, Notar, von Duggingen, in Laufen, Präsident, und Dr. Rudolf Hosslin, Arzt, von und in Basel. Es führen Einzelunterschrift der Präsident des Verwaltungsrates und die Prokuristin Else Ruetsch, von Duggingen, in Basel. Geschäftslokal: Dufourstrasse 29.

Handstrickgarne. — 12. Juli. J. H. Pelet Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1932, Seite 171). Der Direktor Max Goldschmidt-Kahn ist nunmehr Bürger von Basel.

Garage, Automobile, ctc. — 13. Juli. Die Dähler & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1929, Seite 463), Autogarage, hendel pit Automobilen etc. bet sich dusch Peerlyng der Georgestroop

schart, in Basei (S. Fl. A. B. Nr. 34 vom 6. Marz 1929, Seite 405), Autogarage, Handel mit Automobilen etc., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. Mai 1932 aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

13. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma « Sofident » Société Financière d'Entreprises, in Basel (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1930, Scite 2664), Finanzgeschäfte etc., hat sieh durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Juli 1932 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation

Oefen, Herde ete. — 13. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Knecht Co. Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 156 vom 9. Juli 1931, Seite 1508), ist Hans Wehrli-Brenneisen ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt Karl Senn-Müry, Restaurateur, von und in Sissach, und Walter Thommen, Kaufmann, von und in Basel, als Präsident. Beide führen Einzelunterschrift.

Fabrikation von Hemden etc. — 13. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Hüttinger & Cie., in Basel (S. H. A. B. Nr. 52 vom

schaft unter der Firma Huttinger & Cie., in Basci (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1922, Seite 394), Fabrikation von Hemden etc., hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Hüttinger & Cie. », in Basel.

Heinrich Hüttinger-Sturm, von und in Basel, und Dr. Hans Strieker-Bieder, von Waldstatt (Appenzell A.-Rh.), in Basel, haben unter der Firma Hüttinger & Co., in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 31. Januar 1932 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Sirma «Hüttinger» & Co. sübernommen hat. Heinrich Hüttinger ist unbe-Firma «Hüttinger & Co.» übernommen hat. Heinrich Hüttinger ist unbe-sehränkt haftender Gesellsehafter; Dr. Hans Stricker ist Kommanditär mit Fr. 50,000. Prokurist mit Einzelunterschrift ist Werner Rytz-Hoch, von und in Basel. Fabrikation und Verkauf von Hemden, Wäsche und Arbeitskleidern, Mereerie und Bonneterie. Gerbergasse 53. 13. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Laboratorium «Tasch» A. G., in

Basel (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1930, Seite 1443), sind Wilhelm Francke

und Georg Stadler ausgesehieden.
13. Juli. Unter der Firma Schützen-Garage A. G. Basel besteht auf Grund der Statuten vom 12. Juli 1932, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellsehaft mit unbeschränkter Dauer zum Handel in Automobilen, Betricb einer Garage und Reparaturwerkstätte sowie zur Beteiligung an Geschäften gleieher Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Franken 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizeriselnen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, ist Dr. Erwin Strobel, Advokat und Notar, von und in Basel. Die Gesellsehaft erteilt Kollektivprokura an Henry Schaub-Borer und Andreas Tschan-Chelius, beide von und in Basel. Geschäftsdomizil: Schützenmattstrasse 12.

#### Basel-Land - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna
Maschinen, Autogarage usw. — 1932. 15. Juli, In der Aktiengesellschaft unter der Firma Konrad Peter & Comp., Aktiengesellschaft, Fabrikation, An- und Verkauf von Maschinen, sowie Handel mit Automobilen und Führung einer Autogarage nebst Reparaturwerkstätte, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 204 vom 3. September 1931, Seite 1906), ist in den Verwaltungsrat neu aufgenommen worden: Camille Flotron, Fabrikant, von St. Immer, in La Chaux-de-Fonds; dieser führt die Unterschrift nicht.

Baugesehäft. — 15. Juli. Inhaber der Firma Konrad Schmidlin, in Aesch, ist Konrad Schmidlin, von und in Aeseh. Baugeschäft. Neumattstrasse Nr. 3a und b und Gartenstrasse Nr. 35.

Landesprodukten, in Zunzgen (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1924, Seite 1884), ist zufolge Todes des Inhabers und zufolge Konkurses über dessen Nachlass von Amtes wegen gestrichen worden.

15. Juli. Die Firma Brodbeck, Carrosserie, Auto-Karrosseriebau und deren Reparaturen, in Sissach (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1930, Seite 1865), ist zufolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

1932. 12. Juli. Unter der Firma Milchgenossenschaft Wildhaus besteht auf Grund der Statuten vom 21. Juni 1932 auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in Wildhaus eine Genossenschaft. Diese bezweekt: a) die Erzielung eines den Produktionskosten entspreehenden Milchpreises durch gemeinsamen kauf der abzuliefernden Mileh; b) rationelle Milehverwertung und Qualitäts-fabrikation durch samthafte Ablieferung der Mileh an eine Molkerei; c) gün-stige Bezugs- und Absatzmögliehkeit für Mileh und Milehprodukte für den Suge bezugs- und Absalzinognenkeit für Mitch und Mitchprodukte für den Kurort Wildhaus. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Landwirt von Wildhaus und Umgebung werden, der auf Grund sehriftlicher Beitrittserklärung und Unterzeichnung der Statuten durch den Vorstand aufgenommen wird. Beim Tode eines Mitgliedes geht dessen Mitgliedschaft in Rechten und Pfliehten auf diejenigen Erben über, welche seine Liegenschaft zur Bewirtsehaftung übernehmen. Ein Verzicht auf die Mitgliedschaft des Erblassers ist von den Erben innerhalb dreier Monate nach dessen Ableben der Genossenschaft Staatsangehöriger, in Strassburg, in Gütergemeinsehaft lebend mit Jenny geb. Jung, und Emile Heymann, französischer Staatsangehöriger, in St. Louis, in Gütergemeinschaft lebend mit Sophie geb. Wertheimer, haben unter der Firma Heymann Frères, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen zum Handel mit Kartofleln und andern Landesprodukten. Die Gesellschaft be-

Genossenschafters als Käufer oder Pächter sofort Mitglied, so hat er kein Eintrittsgeld zu bezahlen. Allfällige Mitgliederbeiträge beschliesst die Hauptversammlung. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt oder Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann nach Verlauf der fünf Bedingungsjahre Jeweils auf 30. April mit vorausgegangener halbjährlicher schriftlieher Kündigung an den Präsidenten erfolgen. Wer den Interessen der Genossensehaft zuwiderhandelt oder die Bezahlung von Beiträgen verweigert, kann von der Genossenschafterversammlung ausgeschlossen werden. Er haftet aber noch für ein allfälliges Defizit der Jahresrechnung. Austretende und Ausgeschlossene verlieren jeden Anspruch auf ein eventuelles Genossensehaftsvermögen. Die Mitgliedersind verpfliehtet, ihre sämtliche ausser der Alpzeit produzierte Milch, soweit solche nicht für den eigenen Gebrauch inklusive Selbstversorgung an Milchprodukten, sowie für die Aufzucht von Jungvieh (Kälbern oder Schweinen) benötigt wird, in die Molkerei Wildhaus zu liefern. Ucber Ausnahmen entscheidet der Vorstand im Einvernehmen mit dem Milchkäufer. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Hauptversammlung der Genossenschafter; b) ein Vorstand von 5 Mitgliedern, und c) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Präsident, Aktuar und Kassier zeiehnen die reehtsverbindliche Untersehrift kollektiv zu zweien. Zurzeit gehören dem Vorstand an: Heinrich Forrer, Präsident; Fritz Forrer, Aktuar; Johann Forrer, Kassier; Emil Steiner und Josef Grob; alle Landwirte, von und in Wildhaus. Geschäftslokal: Zaun, Wildhaus.

12. Juli. Käsereigenossenschaft Gams, Genossenschaft, mit Sitz in Gams (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1929, Seite 339). Der bisherige Kassier Joseph Kaiser und Richard Dürr sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erlosehen. Neu wurde als Mitglied des Vorstandes gewählt: Joseph Schöb, Landwirt, von und in Gams. Zum Kassier wurde bestimmt das bisherige Vorstandsmitglied Wilhelm Lenherr, Landwirt, von und in Gams. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

Teigwaren. - 13. Juli. Inhaber der Firma Fritz Vogt-Bernegger, in St. Gallen C., ist Fritz Vogt-Bernegger, von Güttingen (Thurgau), in St. Gallen C. Fabrikation von und Handel mit Friseh-Eier-Teigwaren; Katharinen-

gasse 22.

gasse 22.

13. Juli. Konzertverein der Stadt St. Gallen, Verein, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 241 vom 21. September 1920, Seite 1803). Dr. Carl Scheitlin, Dr. Johann Engeler, Oscar Hirschfeld, Ludwig Homburger und Dr. med. Otto Wenner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Mettler-Weber, Kaufmann; Dr. Ludwig Rittmeyer, Advokat; Adolf Stein-Rehkate, Kaufmann, und Dr. Willi Gsell, Versicherungsbeamter; alle von und in St. Gallen. Der Bestident Dr. med Unter Bestigner und der Stein-Rehkate, Raufmann, und Dr. Willi Gsell, Versicherungsbeamter; alle von und in St. Gallen. Der Bestident Dr. med Unter Bestigner und der Stein-Rehkate, Raufmann, und Dr. Willi Gsell, Versicherungsbeamter; alle von und in St. Gallen. len. Der Präsident Dr. med. Hans Bärlocher zeiehnet kollektiv mit einem andern Vorstandsmitglied.

13. Juli. Die Firma Marfurt, Bäckerel-Conditorei, in Schänis (S. H. A. B.

Nr. 92 vom 22. April 1926, Seite 731), ist infolge Veräusserung des Geschäftes

und Verziehts des Inhabers erlosehen.

Käserei, Landwirtschaft. — 13. Juli. Die Firma Walter Zwicky,
Käserei und Landwirtschaft, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar
1929, Seite 238), ist infolge Verpachtung des Gesehäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

#### Graubunden - Grisons - Grigioni

1932. 11. Juli. Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassungen in Chur und Davos und Agenturen in St. Moritz und Arosa (S. H. A. B. Nr. 270 vom 19. November 1931, Seite 2464). Aus dem Verwaltungsrat ist Otto Alder ausgeschieden.

Papeterie, Buchhandlung ete. — 11. Juli. Die Firma Hans Weg-mann-Gurtner, Papeterie, Buchhandlung und Musikalien, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1930, Seite 1872), ist infolge Aufgabe des Geschäf-

tes erloschen.

11. Juli. Rhätische Bahn, in Chur (S. H. A. B. Nr. 193 vom 20. August 1930, Seite 1737). Aus dem Verwaltungsrat sind Johann Peter Lietha und Dr. Georg Hartmann ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden neu gewählt: Andreas Lietha, Kaufmann, von und in Grüsch, und Dr. Albert Lardelli, Regierungsrat, von Poschiavo, in Chur. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen zwei Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv mit einem Mitglied der Direktion.

13. Juli. Unter der Firma « Tramar » Handels-Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Chur, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesells chaft gebildet. Die Statuten wurden am 8. Juli 1932 festgelegt. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von Fabrikations-, Handels-, Verwaltungs- und Bankgeschäften, Erwerb von Immobilien und Patenten sowie deren Verwertung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 100 Aktien zu je Fr. 1000, die und den Namen leuten und voll einbezahlt sind. Publikationsorgen ist des auf den Namen lauten und voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—7 Mitgliedern und bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft rechtsverbindliehe Unterschrift zu führen berechtigt sind. Er setzt die Art der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht derzeit aus: Arthur Adler, Direktor, von Dättwil (Aargau), in Zürich, Vorsitzender, und Dr. Arthur Curti, Rechtsanwalt, von Rapperswil (St. G.), in Zürich, Beisitzer, welehe kollektiv für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Gesellschaftsdomizil: Bahnhofplatz 225, in Chur.

## Aargau - Argovie - Argovia

Herrenbekleidung. — 1932. 14. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma E. & W. Roesch, Mass- und Konfektionsgesehäft für Herren-bekleidung, in Baden (S. H. A. B. 1930, Seite 639), hat sich aufgelöst, die Firma ist erlosehen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma

Inhaber der Firma Walter Roesch, in Baden, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Walter Emil Roesch, von und in Baden. Mass- und Konfektionsgeschäft. Badstrasse Nr. 4. Gewebe. — 14. Juli. Die Firma Aktiengesellschaft vorm. Suter & Cie.

Fabrikationsgeschäft in baumwollenen, wollenen und kunstseidenen Geweben, mit Sitz in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 273 vom 23. November 1931, Seite 2493), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

14. Juli. Inhaber der Firma Jakob Kaufmann, jun Isolationen, Bedachungs- & Isoliermaterialien, in Suhr, ist Jakob Emil Kaufmann, von Cham (Zug), in Suhr. Spenglerei und Isolationen, Bedachungs- und Isoliermaterialien. Im Gasthof zum Kreuz.

Vorhänge etc. — 14. Juli. Firma Frau Marie Hundsinger-Buess, Vorhang-Industrie; Handel in Vorhang- und Dekorationsstoffen und Tapeten, Fabrikation von Vorhängen, in Aarau (S. H. A. B. 1927, Seite 1421). Das Gesehäftslokal befindet sieh nun im Gönhardhof, Entfelderstrasse.

Bäckerei, Kolonialwarcn etc. — 14. Juli. Inhaber der Firma Fritz Bertschi-Hunziker, in Seon, ist Fritz Bertschi-Hunziker, von Dürrenäsch, in Seon. Bäckerei, Konditorei und Kolonialwaren. Seetalstrasse.

14. Juli. Inhaber der Firma Jakob Gautschi Radio, in Reinach, ist Jakob Gautschi, von und in Reinach. Radiohandel. Haus Nr. 244.

Bekleidungsartikel. — 14. Juli. Inhaberin der Firma Julia Endriss, in Killwangen, ist Fräulein Julia Endriss, deutsche Staatsangehörige, in Killwangen. Fabrikation von und Handelin Bekleidungsartikeln. Im Hasel Nr. 99.

Chemische Fabrik etc. — 14. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter

Chemische Fabrik etc. — 14. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Frey & Co., chemische Fabrik und photographische Bedarfsartikel, in Aarau (S. H. A. B. 1925, Seite 245), hat sieh aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau du Locle

Appareils de T. S. F., etc. - 1932. 5 juillet. Funkton S. A., société anonyme ayant son siège aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. des 28 décembre 1931, n° 301, page 2782 et 4 mars 1932, n° 53, page 544). Joseph Baum a cessé de faire partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Dans sa séance du 4 juillet 1932, le conseil d'administration a décidé que la société serait engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective à deux des administrateurs déjà inscrits, Georges Nicolet, Samuel Emery et Robert Guye.

#### Bureau de Neuchâtel

Commerce de comestibles. — 13 juillet. Sclon procès-verbal authentique du 21 juin 1932 et statuts du même jour, il est fondé, avec siège social à Neuehâtel, sous la raison sociale Seinet fils Société Anonyme une société à Neuehâtel, sous la raison sociale Seinet fils Société Anonyme une société anonyme ayant pour but l'aehat et la reprise des affaires du commerce de comestibles exploité par la société en nom collectif « Seinet fils » à Neuchâtel. Le but de la société est l'achat et la vente de tous genres de comestibles. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 25,000.— divisé en 50 actions nominatives de fr. 500.— chacune. Suivant convention d'apport du 21 juin 1932, les apports de Charles Seinet ont été aceeptés par la société anonyme pour le prix de fr. 14,000.— suivant situation au 30 avril 1932 présentant actif de fr. 35,949.80 et passif de fr. 21,949.80. Il est remis à Charles Seinet 28 actions d'apport de fr. 500.— chacune entièrement libérées, comprises dans le capital ci-dessus. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commèrce. La société est administrée par un conseil d'adofficielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un seul membre en la personne de Charles-Bernard Seinet, commerçant, de et à Neuchâtel, qui représente comme tel la société vis-à-vis des tiers. La procuration, avec signature individuelle, a été conférée à Adrien-William Seinet, commerçant, de et à Neuchâtel. Bureau de la société: Rue des Epancheurs nº 6 à Neuchâtel.

#### Geni - Genève - Ginevra

Frottoirs. — 1932. 13 juillet. Le chef de la maison Baur, à Genève, est Madame Frieda Baur, née Bigler, d'Hérisau (Appenzell), domiciliée à Genève. Fabrication et commerce de frottoirs marqua «Aiam». Chemin Neuf, 2. Comptabilité, gestion de fortunes, etc. — 13 juillet. H. L. Du-

chosal, comptabilité, gestion de fortunes, expertises, arbitrages, liquidations et régie, à Genève (F. o. s. du c. du 4 juin 1919, page 960). La maison confère procuration individuelle à Jean-Mare Duchosal, de Genève, y domicilié.

13 juillet. Société Immobilière rue Jean Charles 8, société anonyme ayant

son siège à Genève (F. o. s. du e. du 5 septembre 1930, page 1837). Le conseil d'administration est actuellement eomposé de: Jacques-Elisée Goss, président, régisseur, de et à Genève, et Edouard Chamay, secrétaire, négoeiant, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Les administrateurs Gustave Weiss, président et Pierre Choisy, secrétaire, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: 40, Bd. Helvé-

et leurs pouvoirs éteints. Adresse aetuelle de la société: 40, Bd. Helvétique (bureau de « J. E. Goss, ing. »).

Agence immobilière. — 13 juillet. Bernard, Corthay et Cie., agence immobilière, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du e. du 6 février 1928, page 231). L'associé Ami Corthay, décédé le 15 mai 1932, est radié. Par contre, Charles Vögeli (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoirs), est entré, depuis le 1er juillet 1932, comme associé dans la susdite société. En outre, la maison a conféré procuration individuelle à Emile Bernard, de et à Genève.

Impression et édition. — 13 juillet. Biblos Société Anonyme (Biblos Aktiengesellschaft) (Biblos Limited), société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 11 avril 1931, page 781). Frédéric Hübsch, éditeur, de nationalité autrichienne, domicilié à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en ramplacement de Alice Fischer.

ministrateur, avee signature sociale, en ramplacement de Alice Fischer, administrateur démissionnaire, laquelle est radiée et ses pouvoirs éteints.

13 juillet. La Manufacture genevoise de Boites de Montres (Geneva Watch

Case Co.), soeiété anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1er juin 1921, page 1107), a, dans son assemblée générale du 11 mai 1932, renouvelé son conseil d'administration comme suit: John Renaud, avocat, de et à Genève, président; Jacques Boujon (inscrit), secrétaire; Johannès Dérobert, délégué (inscrit) et Henri-Louis Duchosal (inscrit). La société est valablement engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou

ment engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective de deux autres administrateurs. L'administrateur Alphonse Patru, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

Société Immobilière, clinique. — 13 juillet. Suivant procès-verbal authentique dressé par Bernard de Budé, notaire à Genève, la Société immobilière Albani, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1929, page 1085), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 16 juin 1923, medicié de cetture sur les seints suivertes la férminie de la cité. 1932, modifié ses statuts sur les points suivants: la dénomination de la société est: Albani S. A. La société qui a pour objet l'achat d'un terrain à Plainpalais, la construction sur ce terrain d'un bâtiment, l'exploitation dudit bâtiment, ajoute à son objet: l'exploitation de la Clinique Beaulieu, sise dans l'immeuble Eldy: Amt für geistiges Eigentum Aureau fédéral de la propriété intellectuelle — Utilico federale della propriétà intellettuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 77878. — Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1932, 17 Uhr.

Parfa Parfumerie und Kosmetik A. G., Fabrikation und Handel,

Mythenstrasse 24, Zürlch 2 (Schweiz).

Eine kosmetische Emulsion für die Füsse.

# **ARROW EMULSION**

Nr. 77879. — Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1932, 16 Uhr.
Ernst Zysset, Handel,
Fuhrstrasse 29, Wädenswil (Schweiz).

Nähutensilien-Schachteln.

..Orda..

N° 77880. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Vinaigres, moutardes, condiments, produits alimentaires préparés ou conservés au vinaigre ou à la moutarde.



N° 77881. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Vinalgres, moutardes, condiments, produits alimentaires préparés ou conservés au vinalgre ou à la moutarde.

# CHK

N° 77882. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Vinaigres de vin.



N° 77883. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Vinaigres de vin.



N° 77884. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Vinaigres de vin.



N° 77885. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Vinaigres, moutardes, condiments, produits alimentaires préparés ou conservés au vinaigre ou à la moutarde.



# LUCIEN CHIRAT CAROUGE-GENEVE

N° 77886. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Vinaigres, moutardes, condiments, produits alimentaires préparés ou conservés au vinaigre ou à la moutarde.

**MIRIDIS** 

N° 77887. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Vinaigres, moutardes, condiments, produits alimentaires préparés ou conservés au vinaigre ou à la moutarde.

# **RAVIGO**

Nº 77888. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Vinaigres, moutardes, condiments, produits alimentaires préparés ou conservés au vinaigre ou à la moutarde.

# STRAGON

N° 77889. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Moutardes.



N° 77890. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Moutardes.



Nº 77891. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Moutardes.



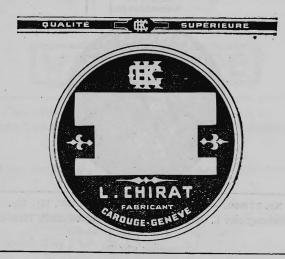
N° 77892. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Moutardes.



N° 77893. — Date de dépôt: 9 juin 1932, 15 h. Lucien Chirat, fabrication et commerce, 24, rue de Veyrier, Carouge-Genève (Suisse).

Vinaigres, moutardes et produits alimentaires, préparés ou conservés au vinaigre ou à la moutarde.



N° 77894. — Date de dépôt: 8 juin 1932, 183/4 h.

The Shredded Wheat Company, Limited, fabrication et commerce,
Welwyn Garden City (Hertfordshire, Grande-Bretagne).

Produits alimentaires solides.

TRISCUIT

N° 77895. — Date de dépôt: 27 juin 1932, 18 h. Arcoath Compagnie S. A., fabrication, 4, Avenue du Théâtre, Lausanne (Suisse).

Pansements.



(Le fond sur lequel figure la croix est mauve.)

Nr. 77896. — Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1932, 11 Uhr. Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft (Société pour le Commerce de Café Kaiser, Société anonyme), (Società per il Commercio del Caffè Kaiser Società anonima), Fabrikation und Handel, Güterstrasse 311, Basel (Schweiz).

Kakao mit und ohne Zusatz von Nährpräparaten, Schokoladen jeder Art und Zusammensetzung und in beliebiger Form. Bonbons, Drops und andere Konfiseriewaren, Hustenpastillen und -Tabletten, Konfekt, Naschwerk.

# **PICCOLINA**

Nr. 77897. — Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1932, 11 Uhr.
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft (Société pour le Commerce de Café Kaiser, Société anonyme), (Società per il Commercio del Caffè Kaiser Società anonima), Fabrikation und Handel, Güterstrasse 311, Basel (Schweiz).

Malzhaltige Nahrungs- und Genussmittel, einschliesslich solcher diätetischer Art, nämlich: Kakao mit und ohne Zusatz von sonstigen Nährpräparaten, Schokoladen jeder Art und Zusammensetzung und in beliebiger Form, Bonbons, Drops und andere Konfiseriewaren, Hustenpastillen und -Tabletten, Konfekt,

# KA-MALT

Nr. 77898. — Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1932, 18½ Uhr.

Hans Grauwiler-Senn vorm. Grauwiler-Ammann,
Fabrikation und Handel,
Freiestrasse 63, Basel (Schweiz).

Nahrungsmittel.



Nr. 77899. — Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1932, 15 Uhr. Lütolf & Co., Fabrikation und Handel, Nebikon (Schweiz).

Emmentalerkäse.



Nr. 77900. — Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1932, 181/4 Uhr. Schuhmagazine C. Dosenbach & Cie. Aktiengesellschaft, Handel, Bahnhofstrasse 73, Zürich 1 (Schweiz).

Schuhwaren aller Art.

"Mignon"

(Enthält teilweise Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 31758 von C. Dosenbach & Cie., Schuhhaus, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 23. Juni 1932 an.)

N° 77901. — Date de dépôt: 27 juin 1932, 12 h. C.-Albert Meyer, Indelec, fabrication et commerce, 45, rue du 31 décembre, Genève (Suisse).

Lampes d'éclairage, lampes de radio et tout article se rapportant à colle-cl.





N° 77902. — Date de dépôt: 28 juin 1932, 18 h.

The British Lead Manufacturers Association, Limited,

High Holborn House, 49-51, Bedford Row, Londres W.C. 1 (Grande-Bretagne.)

Marque collective.

Céruse et minium comprenant le blanc de céruse sec, la pâte de céruse à l'hulle (teintée ou non-teintée), la peinture à la céruse mélangée, prête à l'emploi (teintée ou non-teintée), le minium sec, la pâte de minium, la peinture au minium mélangée prête à l'emploi.



Nr. 77903. — Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1932, 15 Uhr. Gottfried Trachsel & Cie., Fabrikation und Handel, beim Dorfweier, Wattenwil (Schweiz).

Seifen-Produkte und Putzmittel aller Art.



Nr. 77904. — Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1932, 20 Uhr.
 Standard-Werke, Isolierflaschenfabrik, Fabrikation und Handel,
 Ausstellungsstrasse 25, Zürich 5 (Schweiz).

Kaffeemaschinen und Behälter mit isolierendem Vacuumgefäss.

# MOCCATHERM

N° 77905. — Date de dépôt: 1er juillet 1932, 181/4 h. Fromagerie Le Castel S. A., fabrication et commerce, rue Peillonnex, Chêne-Bourg (Genève, Suisse).

Fromages en boîtes et tous autres produits laitiers.



N° 77906. — Date de dépôt: 1ºr juillet 1932, 18½ h.

A. Th. Gaillard, fabrication,

Territet-Planches (Suisse).

Comprimés médicaux.

# AFEBRIL

N° 77907. — Date de dépôt: 1ºr juillet 1932, 18½ h.

A. Th. Gaillard, fabrication,

Territet-Planches (Suisse).

Comprimés médicaux.

# ROTOID

Nr. 77908. — Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1932, 7 Uhr. Gebrüder Scholl Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel, Poststrasse 3, Zürich 1 (Schweiz).

Buchhaltungsartikel.

# "OSO"

Nr. 77909. — Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1932, 7 Uhr. Gehrüder Scholl Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel, Poststrasse 3, Zürich 1 (Schweiz).

Buchhaltungsartikel.



Nr. 77910. — Hinterlegungsdatum: 1, Juli 1932, 7 Uhr.

J. R. Geigy A.-G. (J. R. Geigy S. A.), Fabrikation und Handel,

Basel (Schweiz).

Gerbstoffe, Gerbereihilfsprodukte und chemische Produkte für die Gerberei.

# ROBUSTAN

Nr. 77911. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1932, 11 Uhr. Ernst Schär, Fabrikation, Birsfelden (Schweiz).

Bodenreinigungsmittel.

# **BIRSOL**

Nr. 77912. — Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1932, 11 Uhr, Ernst Schär, Fabrikation, Birsielden (Schweiz).

Fleckenwasser.

# BIRSIL

Nr. 77913. — Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1932, 10 Uhr, Norig A.-G., Fabrikation und Handel, Mühlenstrasse 24, St. Gallen C (Schweiz).

Arznelmittel, kosmetische und chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate; Desinfektionsmittel; Brunnen- und Badesalze; Präparate für Wasch- und Badezwecke, ärztliche, gesundheitliche Apparate, Instrumente und Geräte; physikalische und Chemische Apparate, Instrumente und Geräte und Reklamen dafür.



Nr. 77914. -- Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1932, 10 Uhr. Alphonse Lachat, Fabrikation und Handel, Porrentruy (Schweiz).

Kosmetische und chemische Produkte für medizinische und hyglenische Zwecke, Tolletten-Artikel und -Präparate, Parlums, Haarpflegemittel, Haarfärbemittel, Schönheitspflegemittel und Reklame dafür.

# PRODUITS "XOUR"

Nr. 77915. — Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1932, 18 Uhr. Société anonyme des produits SI-KO, Fabrikation, 8, Grand-Chêne, Lausanne (Schweiz).

Seife, Wasch- und Reinigungsmittel, Parlümeriewaren, Schminkmittel und andere Toiletten-Verbrauchsartikel.

# SIKOTOL

Nr. 77916. — Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1932, 11 Uhr. Chemische Fabrik vormals Sandoz, (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz), (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation,

Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pilaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenverfilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

# **CALBRONAL**

N° 77917. — Date de dépôt: 12 juillet 1932, 8½ h.

Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (Z. V. S. M.),

Trub (Berne, Suisse).

Marque collective.

Lait frais pasteurisé.



Nr. 77918. — Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1932, 18½ Uhr. Baumgartner et Cie. Société Anonyme, Fabrikation und Handel, rue Neuve 3, Lausanne (Schweiz).

Papier.

# WAEBATYPE

Nr. 77919. — Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1932, 18½ Uhr.
Ringier & Co. Verlagsanstalt und Vereinigte Buch- & Steindruckereien,
Fabrikation und Handel,
Zofingen (Schweiz).

Zeltungen, Hefte, Bucher, Drucksachen aller Art mit und ohne Illustrationen.

# Sie und Er

N° 77920. — Date de dépôt: 6 juillet 1932, 15 h.

Société suisse d'horlogerie Fabrique de Montilier, fabrication,

Montilier (Suisse).

Montres, parties de montres et boîtes de montres.

# SOLOR

(Renouvellement de la marque nº 31349. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 22 mai 1932.)

Nr. 77921. — Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1932, 181/4 Uhr. Gebrüder Laubscher & Cie. Aktiengesellschaft, (Laubscher frères & Cie. Société anonyme), (Laubscher brothers & Cie. Limited), Fabrikation, Täuffelen (Schweiz).

Nadeln für Sprechmaschinen und Tonwidergabe-Instrumente.



Nr. 77922. — Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1932, 11 Uhr. Lockerin A. G., Fabrikation und Handel, Aeschenvorstadt 41, Basel (Schweiz).

Mehiveredelungsmittel.

# uteos

Nr. 77923. - Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1932, 17 Uhr. Schweiz. Kindermehl-Fabrik, Fabrikation, Beip (Schweiz).

Pharmazeutische und diätetische Präparate.



Nr. 77924. - Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1932, 19 Uhr. Weleda A.-G., Fabrikation, Ariesheim (Schweiz).

Pharmazeutische und kosmetische Präparate.



Nr. 77925. - Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1932, 19 Uhr. Weleda A .- G., Fabrikation, Arlesheim (Schweiz).

Pharmazeutische und kosmetische Präparate, Seifen.



Nr. 77926. - Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1932, 9 Uhr. Schachtelkäse-Fabrik A. G. Liebefeld b. Bern, Fabrikation und Handel, Schwarzenburgstrasse 546, Köniz (Schweiz).

Schachtelkäse.

# KUMA

#### Uebertragungen - Transmissions

Nr. 60410. Vereinigte Strumpffabriken Flawil und St. Gallen Aktiengesellschaft, St. Gallen (Schweiz). -- Uebertragung an Baiux A.-G., Stauffacherquai 46, Zürich 4 (Schweiz). — Eingetragen am 8. Juli 1932.

Nº 68037. United States Asbestos Company, Manheim (Pensylvanie, E.-U. d'Am.). — Transmission à Raybestos-Manhattan Inc., 61 Willett Street, Passaic (New-Jersey), et 1427, Railrood Avenue, Bridgeport (Connecticut, E.-U. d'Amérique). — Enregistré le 9 juillet 1932.

NI 70724. Albert Frei, Genève (Suisse). — Transmission à Au Mortier d'Or S. A., 12, rue de Coutance, Genève (Suisse). — Enregistré le 9 juillet 1932.

### Löschungen — Radiations

Nr. 52806. (S. H. A. B. Nr. 272 von 1922). Julius Bollag, Zürich. — Am 8. Juli 1932 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Nr. 72224. (S. H. A. B. Nr. 101 von 1930.) Textiigarn A. G. Basei, Basel. -Am 12. Juli 1932 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Nº 75573. (F. o. s. du c. nº 193 de 1931.) Auguste Aibertini et James Burtin, le premier à Carouge-Genève, le second à Plainpalais-Genève. — Radiée ensuite de jugement du 26 avril 1932 de la Cour de justice civile de la Républi. que et canton de Genève. — Enregistré le 9 juillet 1932.

#### Schweiz. Hotel-Gesellschaft, Luzern Bilanz per 31. Dezember 1931

Passiva

Immobilien . Mobilien . Barbestände und Bankguthaben . Debitoren . Eñekten . Vorräte . Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung .	3,517,925 861,320 1,982 106,661 10,250 72,891	100	Stammaktienkapital . Prioritätsaktienkapital . Obligationenkapital	Fr. 1,000,000 365,000 1,500,000 1,600,000 385,892	Ct. — — — — 20	
Verluste Gewinn- und Verlustrechnung pro 1931						
Zinsen Saläre Unkosten		Ct. 90 70 70	Gewinnvortrag Erträgnisse aus Hotelbetrieb Mietzinsen Verlustsaldo	Fr. 23,939 402,646 13,450 279,860	Ct 47 64 	
	719,896	30		719,896	30 -	

# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Zolltarif vom 8. Juni 1921

(Zuteilungsverfügungen des Bundesrates vom 11. Juli 1932.)

1. ad 383.

Tarif-Nr.

Aktiva

Kordeln, Storenschnüre u. dgl. aus Baumwollgarn geflochten oder geklöppelt, mit oder ohne Einlage (Seele) (s. a. ad Nr. 425).

Kordeln, Storensehnüre u. dgl. aus Textilstoffen der Kategorie VII B, auch geflochten oder geklöppelt, mit oder ohne Einlage (Seele) (s. a. ad Nr. 383).

Streichen: Seilerwaren, geklöppelte: 2. ad 425,

5. ad 899.

Tarif-Nr.

3. ad 673. Futtertröge aus ordinärem Steinzeug.

4. NB. ad 725/732. Als Ziffer 3 beifügen:

Als Ziffer 3 beitügen:
 3. Kaltgewalztes Bandelsen, auch in Streifen von 25 em Breite und darüber, wird nach den Nrn. 722/724 verzollt.
 Kabelträger (Maste) aus Eisen, mit Betonverkleidung (Stahlbetonmaste, Schleuderbetonmaste).
 Streichen: Kalk saurer, phosphorsaurer, in Flaschen etc.

6. ad 974 b.

Diese Verfügungen treten sofort in Kraft.

166. 19. 7. 32.

#### Tarif douanier du 8 juin 1921

(Décisions du Conseil fédéral sur l'application, du 11 juillet 1932.)

No du tarif

Cordons, cordelettes et articles similaires en coton, tressés ou faits au fuseau, avec ou sans intercalation (âme) (v. a. ad N° 425).

au suscau, avec ou sans intercatation (ame) (v. a. ad N° 425).

Cordons, cordelettes et articles similaires, en matières textiles de la catégorie VII B, aussi tressés ou faits au fuseau, avec ou sans intercalation (ame) (v. a. ad N° 383).

Biffer: Ouvrages de cordier faits au fuseau.

3. ad 673. Auges en grès commun.

NB. ad 725/732. Ajouter comme chiffre 3:
 Le fer en ruban laminé à froid, aussi en bandes de 25 cm de largeur et plus, doit être classé dans les № 722/724.

Pylônes en fer, revêtus de béton (pylônes en béton d'acier, pylônes en béton centrifugé).

6. ad 974 b. Blffer: Biphosphate de chaux, en boutellles, etc.

Ces décisions entrent immédiatement en vigueur. 166. 19.7.32.

#### Eidg. Zollverwaltung - Lieferung von Uniformtüchern

Die eidgenössische Zollverwaltung eröffnet hiermit Konkurrenz über die Lieferung der nachstehend bezeichneten Mengen Uniformtücher, die im Jahre 1933 benötigt werden:

2500 m	Manteltuch mit Strich, feldgrau 760 gr. per m.	
1500 m	Waffenrocktuch mit Strich, feldgrau 760 » »	
3000 m	Hosentuch (Diagonal), feldgrau 830 » »	
1500 m	Sommerblusenstoff aus Kammgarn-	
	Streichgarn, feldgrau 500 » »	
1000 m	Hosentuch (Diagonal) blaumeliert 830 > >	

Sämtliche Tücher sollen, zwischen den Leisten gemessen, 140 cm breit sein. Die Lieferungsbedingungen, sowie Normalmusterkollektionen, können bei unserer Materialverwaltung bezogen werden.

Schweizerische Fabrikanten, die sich an dieser Konkurrenz zu beteiligen wünschen, wollen ihre Eingaben bis zum 25. Aug ust 1932 an die Oberzolldirektion in Bern einreichen. Bis zu diesem Termin sind auch Angebotmuster von ca. 20 m Länge franko Domizil einzusenden.

Die Bewerber konkurrieren nach der Qualität der eingegebenen Angebot-muster. Im Falle der Erteilung eines Auftrages werden die Angebotmuster

zurückbehalten, um mit den Normalmustern als Gegenmuster bei der Kontrolle der Lieferungen verwendet zu werden.

#### Administration fédérale des douanes Pourniture des draps d'uniformes

L'administration fédérale des douanes met au concours la fourniture, pour l'année 1933, des draps d'uniformes ci-après désignés:

2500 m	drap gris-vert, à poils, pour capotes	760	gr.	p.	m.	
1500 m	drap gris-vert, à poils, pour tuniques .	760	>	>	>	
	drap gris-vert pour pantalons (diagonal)	830	*	>	>	
1500 m	drap gris-vert pour vestons d'été, fils					
	de laine peignée ct cardée	500	*	>	*	
1000 m	drap bleu mêlé pour pantalons (diagonal)	830	>	>>	>>	

Tous les draps doivent mesurer 140 cm de largeur entre les lisières. Sur demande, l'Intendance du matériel de la Direction générale des douancs enverra aux intéressés les conditions de livraison et une collection d'échantillons normaux des draps à fournir.

Les fabricants suisses, qui désirent prondre part à ce concours devront adresser leurs offres à la Direction générale des douanes à Berne, jusqu'au 25 a oût 1932 inclusivement. Ils feront parvenir dans le même délai, franco domicile et à l'adresse susindiquée, une pièce-échantillon d'environ 20 m de longueur de chacun des draps qu'ils désirent fournir.

Les draps présentés au concours seront jugés d'après leur qualité. Dans le cas d'une adjudication, les pièces-échantillons seront retenues et serviront, en plus des échantillons normaux, au contrôle des livraisons.

# Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 19. Juli an - Cours de réduction à partir du 19 juillet

Belgien Fr. 71. 40; Dänemark Fr. 99. 50; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 30; Deutschland Fr. 122. 10; Frankreich Fr. 20. 16; Italien Fr. 26. 32; Japan Fr. 148.—; Jugoslawien Fr. 8. 75; Luxemburg Fr. 14. 30; Marokko Fr. 20. 16; Niederlande Fr. 207. 10; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 57. 85; Schweden Fr. 94. 50; Tschechoslowakei Fr. 15. 25; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 18. 70.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

# Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

# Die vollautomatische Oelfeuerung "QUIET MAY" und das Urteil der Besitzer:

können wir uns nur gunstig aussprechen..

Mit Gegenwärtigem behren wir uns, Ihnen mitzuteilen, dass wir mit den uns letzten Sommer gelieferten QUIET MAY Apparaten sehr zufrieden sind. Sowohl der in unseren Fabrikbetrieb gelieferte Apparat, sowie auch detjenige, welcher im Wohnhaus unseres Herrn A. W. zur Aufstellung gekommen ist, haben die ganze Heizperiode durch anstandslos funktioniert und können wir uns über die Zuverlässigkeit dieser Apparate nur günstig aussprechen.

Zuverlassigkeit dieser Apparate im Berneten.

In bezug auf Wirtschaftlichkeit ist zu sagen, dass der kleine Apparat, dessen Verbrauch gegenüber früherem Kohlenverbrauch gut verglichen werden konnte, eine Erspannis von ca. 25 % brachte.

Wir hoffen, Ihnen mit diesen Angaben gedient zu haben und zeichnen hochachtungsvoll

Es freut mich, Ihnen mitteilen zu können, dass ich mit der von Ihnen im letzten Jahr bei mir eingerichteten • QUIET MAY • Oelfeuerung sehrzufrieden bin.

Vor allem schätze ich das durchaus zuverlässige Arbeiten der Automatik dieses Systems, die völlige Geruchlosigkeit auch bei starkem Föhndruck und die Geräuschlosigkeit, die unsere hochgestellten Erwartungen übertroffen hat.

Die Berichskosten haben sich in meinem Falle und bei den gegenwärtigen Brennstoffpreisen mit Berücksichtigung der Bedienungskosten bei der Koksfeuerung um mehr als 45 % verkleinert. Die anderen Vorteile dieser Oelfeurung, wie regelmässige Zimmertemperatur, dauernde Betriebsbereitschaft besonders während der Uebergangszeit und Unabhängigkeit von Drittpersonen, können auturgemäss nicht in Zahlen ausgedrückt werden.

Aus allen diesen Gründen kann ich das System QUIET MAY jedermann bestens empfehlen.

Zürich, den 2. Junl 1932.

# . absolut geruch- und geräuschlos . . .

Die in unserem Hotel selt zwei Monaten installerte Oelfeuerungsanlage QUIET MAY verspricht allen Anforderungen voll und ganz gerecht zu werden. Besonders hervorheben möchten wir die absolut geruch- und geräuschlose Funktion, sowie die Tatsache, dass von Russbildung im Kessel keine Spur zu bemerken ist. Die vollautomatische Regulierung der Heizung gehört zu den besonderen Vorteilen dieses Systems. Die Anlage als sofche wird von Interessenten im höchsten Masse bewundert. Da vos-Dorf, den 29. Mai 1931.

Hochachtungsvoll sig. K. Söhne.

# hochachtungsvoll Bern, den 10. Juni 1932. . . höchste Befriedigung . . .

Ich habe das Vergnügen, Ihnen mitzuteilen, dass der Oelbrenner QUIET MAY, den Sie in die Zentralheizung meines Privathauses eingebaut haben, mit nöchste Berfiedigung gegeben hat. Abgesehen davon, dass er absolut geräuschlos, rauchund geruchlos ist, funktionlert der QUIET MAY seit letzten September mit einer wirklich erstaunlichen Regelmässigkeit und ich kann Ihrer Firma nur gratulieren, einen solchen Apparat auf den Markt gebracht zu haben.

Gen 1 den 15 April 1902

Genf, den 15. April 1932.

Hochachtungsvoll sig. M. N., alt Ständerat

#### . . erstaunliche Regelmässigkeit . . .

Ich bin gerne bereit, Ihmen mitzuteilen, dass mich die von Ihnen vor anderthalb Jahren installierte Oelfeuerung QUIET MAY restlos befriedigt. Dieselbe arbeitet mit einer erstaunlichen Regelmässigkeit. Während der ganzen Zeit, wo sie im Betriebe stand, ist keine einzige Störung vorgekommen. Ueberaus erfreullch ist die absolute Geräusch- und Geruchlosigkeit. Wenn wir hören, wie andere Oelfeuerungs-Besitzer im Winter oftmals Schwierigkeiten haben, dann schätzen wir uns glücklich, dass wir den QUIET MAY wählten. Es berührte uns auch sehr angenehm, am Ende der Heizsaison feststellen zu können, dass wir gegenüber der Kohlenfeuerung eine Einsparung von 33 % konstatieren konnten. Dies ist ohne Zweifel auf das vorzügliche Arbeiten des Automaten zurückzuführen. Ich hoffe, Ihnen mit diesen Angaben gedient zu haben und zeichne

Zürich, den 21. Juni 1932.

## . wirklich vollkommen . . .

Ich bin im Besitze Ihrer Anfrage und kann Ihnen mit grosser Befriedigung mitteilen, dass Ihr QUIET MAY meine Erwartungen aufs beste erfüllt bat. Angenehm überrascht war ich durch die vollständige Geräusch- und Geruchlosigkeit, die den Apparat vorteilbaft auszeichnet. In dieser Beziehung ist der Apparat wirklich vollkommen. Ueber seine Wirtschaftlichkeit kann ich leider nicht mit Zahlen dienen, da ich die Zentralheizung erst auf diesen Winter errichtete, habe aber immerhin das Gefühl, dass ich mit Kohlen sicher höher gekommen wäre. Ich kann somit den Apparat jedermann aufs beste empfehlen.

Luzern, den 14. Juni 1932.

Hochachtend sig. A. K.

#### . . keinen Augenblick versagt . . .

In Beantwortung Ihrer Anfrage vom 9. ds.
Monats freut es mich, Ihnen mitteilen zu dürfen,
dass uns der QUIET MAY während des ganzen
winters restlos befriedigt hat und wir uns keine
idealere Heizung als die Heizung mit '0el vorstellen
können. Dieselbe ist völlig geruch- und geräuschlos und hat während des ganzen Winters keinen
Augenblick versagt. Ueber die Rentabilität kann
ich Ihnen leider keine Auskunft erteilen, da auch
die Zentralheizung neu erstellt wurde. Ich werde
nicht verfehlen, den QUIET MAY Interessenten
aufs wärmste zu empfehlen.

Thnn, den 13. Juni 1932.

Mit vorzöglicher Hochachtung

Mit vorzüglicher Hochachtung sig. A. R.

#### . . . einfach etwas Merrliches . . .

Der Unterzeichnete bestätigt Ihnen hiermit gerne, dass er mit der von Ihnen gelieferten und installierten Oelfeuerung QUIET MAYin jeder Beziehung sehr zufrieden ist. Dieselbe hat den ganzen Winter tadellos funktioniert. Die Feuerung mit Oel ist gegenüber der Feuerung mit Kohlen sehr billig. Ich rechne mit einem Unterschied von 43 %. Bel der Oelfeuerung QUIET MAY ist auch die Bezeichnung gerueb- und geräusehlos durchaus genechtfertigt.

Die Oelfeuerung ist einfach etwas Herrliches. Allein am deutlichsten kommen ihre Vorzüge im Herbst und im Frühling, bei der sogenannten Uebergangszeit, wenn man die Wohnung nur temperieren will, zur Geltung.

Chur. den 26. Juni 1932.

Chur, den 26. Juni 1932.

Hochachtungsvoll B. D.

# . . Einsparung noch wesentlich höher . .

Weiter schreiben uns die Herren K. nach einem Jahr mit Brief vom 17. Juni 1932:
Wir haben während diesem Betriebsjahr keineclnzige Störung gehabt; die Anlage funktionierte 
immer tadellos, völlig geräusch- und geruchlos. Die 
QUIET MAY-Anlage betriedigt uns in allen Teilen 
und macht uns stets große Freude und Stolz. 
Wir haben gegenüber dem Vorjahr rund Fr. 1000 
Heizmaterlal gespart, was ca. 30 % ausmacht. Die 
Einsparung ist noch wesentlich höher, wenn man 
den Wegfall der Bedlenung berücksichtigt, Zeitersparnis und Bequemlichkeit. 
Wir sind überzeugt, dass wir im kommenden 
Jahr noch bedeutend grössere Einsparungen erzielen werden.

Hochachtend: K. S.

Weitere Originalzeugnisse stehen zur gest. Einsicht. Verlangen Sie bitte Prospekte und Reserenzenlisten durch die Schweiz. Generalvertretung:
Weitere Originalzeugnisse T. & Ing. W. OERTLI, Todistr. 7, Zurieh 2, Tel. 87.907. — Bureau THUN: Ing. R. LEHMANN, Bernstr. 13, Tel. 36.55.



# COLOMBA-CARBON-PAPIERE

sind Schweizer-Erzeugnisse und verdienen den Vorzug

Es ist ein Gebot der Stunde, tatkrältig für die iuländische Industrie einzustehen. Wer ausländische Carbonpapiere benützt, hillt die Handelsbilanz verschlechtern.

Verlangen Sie von Ihrem Lieferanten ausdrücklich Colomba Carbonpapier der Papierwaren-fabrik Wagner & Co. A.-G., Zürich.



# BRULEURS à MAZOUT

AUTOMATIQUES POUR TOUTES APPLICATIONS

> Brûleur perfectionné "OLEO" complètement automatique, silencieux, sûr, économique

ATELIERS H. CUÉNOD, S. A., Châtelaine - GENEVE

12 ANS D'EXPÉRIENCE - PLUSIEURS MILLIERS DE BRULEURS EN SERVICE

Les brûleurs Cuénod et Oléo sont installés par tous les bons installateurs de chauffage central

# Bekanntmachung

Die «Horag» Handels-Aktiengesellschaft, mit Sitz in Stein am Rhein, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. April 1932 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, allfällige Ansprüche beim Unterzeichneten ansurenden.

Stein am Rhein, den 25. Juni 1932.

"Horag"\* Handels-Aktiengesellschaft i. L.: Dr. Emil Sulger Büel.

# Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, den 3. August 1932, vormittags 11 Uhr im Konferenzzimmer der Fabrik in Oerlikon, Nordstrasse 37

TRAKTANDEN:

Protokoll der letzten Generalversammlung.
 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1931/32, sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisscs und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
 Statutarische Wahlen (Verwaltungsrat und Kontrollstelle).

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, nebst Revisorenbericht liegen ab 25. Juli 1932 in unserem Bureau in Oerlikon zur Einsicht auf. Daselbst können die Stimmkarten gegen Aktienausweis bis zum 1. August 1932 bezogen werden.

Oerlikon, im Juli 1932.

Der Verwaltungsrat.

# Hico A. G., Buntweberei, Bäretswil (Zürich)

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

# ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche Samstag, den 6. August 1932, nachmittags 3 Uhr, im Bahnhofbuffet II. Klasse (I. Stock, Zimmer Nr. 1), in Zürich, stattfindet.

## TRAKTANDEN:

- Jahresbericht und Jahresrechnung-Abgabe per 30. Juni 1932.
   Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
   Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
   Wahl der Rechnungsrevisoren.
   Antrag des Verwaltungsrates auf Reduktion des Aktienkapitals und eventuelle Erhöhung desselben.
   Statutenrevision: Aenderung von Art. 5.
   Varia.

Jahresrechnung, Revisionsbericht und Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 26. Juli 1932 auf dem Bureau des Geschäftssitzes in Bäretswil zur Einsicht auf.

Ausweise über Aktienbesitz durch Vorlage der Titel oder Bescheinigung einer Bank (Art. 11, Abs. 2).

Der Verwaltungsrat.

Le conseil d'administration de la Société de l'Hôtel Victoria à Interlaken convoque les actionnaires en assemblée générale ordinaire, pour le lundi 1ez août 1932; à 10 ½ h., à l'Hôtel de Ville de Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

- 1. Lecture du rapport du consell d'administration,
  2. Lecture du rapport des contrôleurs,
  3. Discussion et votation sur les conclusions de ees rapports,
  4. Nomination du conseil d'administration,
  5. Nomination des contrôleurs,
  6. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la dis-position des actionnaires au siège social, à Interlaken. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur indication des numéros des titres, du 20 au 29 juillet, par la Banque d'Esecompte Suisse, succursale de Vèvey, et par la Banque Cantonale de Berne, à Berne et à Interlaken. (17879 L.) 2171

Konsultationen in ital Handels-, Konkurs- und Steuerrechtsfragen ganz besonders Vertrauens - Missionen für Italien übernimmt 1689

Rechtsanwalt

Dr. Cesana, Zürich
(1914–1918 Mailand).



# Line Idee

ist oft mehr wert als eine ganze Tagesarbeit; halten Sie fest, sprechen Sie sie ins

# DICTAPHONE

den leistungsfähigen, einfach zu bedienenden und deutlich wiedergebenden Diktierapparat

Prospekte und Auskunft: Tel. 33.708 Zürleh

Rűogg-Naogeli

# ROTAX

# Widerruf der Zustimmung zur Führung eines selbständigen Geschältsbetriebes durch einen Bevormundeten

Das Vorgesetztenbott der Zunft zum Mohren in Bern hat in seiner Eigensehaft als Vormundschaftsbehörde dem seit 26. Juni 1925 unter Vormundschaft stehenden Herrn Werner August Max Josef Bomontl, von Bern (B. G.), geb. am 16. März 1902 durch Beschluss vom 10. Mai 1929 im Sinne von Art. 412 ZGB den selbständigen Betrieb eines Gewerbes: Bomontl, Werner, Maschinenfabrik und Reparaturwerkstatt des graphischen Gewerbes, Holligenstrasse 21 in Bern gestattet.

Diese Zustimmung zur Führung obgenannten selbständigen Betriebes wird hiemit durch Besehuss der heutigen Sitzung widerrüfen.

Gläubiger des Herru Werner Bomonti werden ersucht, ihre mit diesem Geschäftsbetrieb in Zusammenhang stehenden Forderungen detailliert unverzüglich, spätestens innert Monatsfrist, dem Vormunde desselben: Herrn Fürsprecher und Notar Cäsar Henzi, Bundesgasse 30 in Bern einzurzichen (2003-2012). (4923 Y) 2151

Bern, den 8. Juli 1932.

Namens des Vorgesetztenbottes der Zunft zum Mohren in Bern Der Stubensehreiher: Der Präsident: W. F. Schoeb, Fürspreeher. Kissling.

# Oeffentliches Inventar Rechnungsruf - Verlassenschaft

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Interlaken ist über den Nachlass des Wyder allié Horn, Hermann. Heinrichs sel. alt Grossrat, Hotelier, Besitzer der Hotels National und Savoy in Interlaken und Grand Hotel Menton, von und in Interlaken, gestorben am 5. Ju. 1982, die Errichtung des öffentlichen Inventars bewilligt worden.

worden.

Gemäss Art. 582 Z.G.B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 betr. die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger Ges Erblassers aufgefordert, ihre Ansprachen bis und mit dem 23. August 1932 beim Reglerungsstatthalterant Interlaken schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen hatten die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Gleichzeitig geht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerbalb der nämlichen Frist beim Notariatsbüro Schneider in Interlaken schriftlich anzumelden.

Die Eingaben sind gestempelt einzureichen.

Massaverwalter: Herr Ed. Tenger, Fürsprecher & Notar

Interlaken, den 18. Juli 1932.

Der Beauftragte: Robert Schneider, Notar.

# Golf-Hôtel S. A. Montreux

## Assemblée générale extraordinaire le samedi 6 août 1932, à 15 heures

au Golf-Hôtel Montreux

ORDRE DU JOUR:

- 1. Lecture du procès-verbal de la dernière séance.
- 2. Rapport du conseil d'administration sur la situation financière de la société et approbation des mesures prises en l'occurrence.
- 8. Réduction du capital-actions.
- 4. Changement des statuts.

5. Divers. Le conseil d'administration.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne